

## مزایای کوین غذایی نحوه گزارش تغییرات در خانوار

هر福德ی که مزایای کوین غذایی دریافت می کند بایستی تغییرات در درآمد و وضعیت خانوار را گزارش کند. بیشتر خانوارها بایستی این تغییرات را هر سه ماه یکبار گزارش کنند. خانوارهای دیگر تغییرات را برپایه گزارش تغییر گزارش خواهند کرد. مأمور رسیدگی به پرونده به شما خواهد گفت که آیا یک خانوار سه ماهه و یا گزارش تغییر هستید. اگر مطمئن نیستید که تغییرات را چطور گزارش کنید، چه موضوعی را گزارش کنید و یا چه مدرکی نیاز دارید، مطمئن شوید که از مأمور رسیدگی به پرونده خود سوال کنید.

فهرست زیر هر نوع گزارش را تشریح می کند.

### گزارش هر سه ماه یکبار

#### بایستی موارد زیر را در گزارش سه ماه گزارش کنید:

- درآمد کسب شده از هر منبعی؛
- هرگونه که اجاره و یا تسهیلات شهری مجانية دریافت می کند؛
- هرگونه درآمد کسب نشده؛
- ساعتی که مخاریجش توسط فرد دیگری پرداخت می شود؛
- ساعتی که خانه شما آمده و یا ازرا ترک می کند؛
- اگر نقل مکان می کنید؛
- هرگونه دارایی حقیقی و یا شخصی که خریداری، فروخته و یا مبادله شود؛
- هرگونه تغییر در حمایت از کودکی که دادگاه دستور داده که توسط یک عضو خانوار پرداخت می شود؛
- وضعیت شهروندی/مهاجرت فردی تغییر کرده و یا از خدمات شهروندی/مهاجرت ایالات متحده (USCIS) (قبلاً INS نام داشت) مکاتبه آیی دریافت می کند؛
- هرگونه که به سن 60 سالگی می رسد؛
- هرگونه که مبالغی را برای اشتغال، کارآموزی و یا تحصیل دریافت می کند؛
- هرگونه که مخارج اشتغال، کارآموزی و یا آموزشی دارد از قبیل مراجعت از واستانگان و یا لوازم؛
- هر عضوی از خانواده که بعد از 22 اوت 1996 برای یک تخلف مربوط به مواد مخدر در رابطه با تولید، فروش، توزیع مواد کنترل شده و یا هر فعلیتی در رابطه با این اقدامات غیرقانونی و یا کشت، برداشت و یا فرایند ماری جوانا و یا درگیر کردن یک فرد صغیر در فعالیت های فوق محکوم شده باشد، نمی تواند مزایای کوین غذایی دریافت کند.
- هر عضو خانوار که در حال فرار از قانون و یا تخلف از آزادی مشروط است؛

#### گزارش تغییرات در طول دوره سه ماهه

بایستی موارد زیر را در ظرف ده (10) روز از تاریخ تغییرات گزارش کنید، حتی اگر این ماه گزارش شما نیست. بایستی موارد زیر را گزارش کنید:

- اگر نشانی شما تغییر کند.
- اگر یک بزرگسال سالم و توانا هستید که واپسنه ندارد (ABAWD)؛ دریافت کننده کوین غذایی و تعداد ساعتی که کار و یا کارآموزی می کنند به کمتر از 20 ساعت در هفته و یا 80 ساعت در ماه تقاضی پیدا می کنند.

#### گزارش داوطلبانه تغییرات

همچنین می توانید اطلاعات دیگر را به طور داوطلبانه گزارش کنید، حتی اگر ماه گزارش شما نیست. گزارش داوطلبانه اطلاعات ممکن است موجب شود که مزایای خانوار شما بالا برود. بخشداری در ظرف ده (10) روز از تاریخی که تأییدیه را فراهم می کنید اقدام خواهد کرد. یک مورد استثنای زمانی است که افزایش موجب اضافه شدن فرد دیگری به پرونده شما بشود. در آن موقعیت، بخشداری برای افزایش مزایای اولین ماه بعد از اینکه تأییدیه را فراهم کردید اقدام خواهد کرد. حتی اگر قبل از این ماه بخشداری گزارش کرده اید، بایستی آنرا در 7 QR بعدی خود نیز گزارش کنید.

اگر مأمور رسیدگی به شما می گوید که یک خانوار گزارش هر سه ماه یکبار هستید، بایستی گزارش مشمولیت سه ماهه (Quarterly Eligibility Report (QR 7)) را تا روز پنجم سومین ماه در دوره سه ماهه پر کنید. مأمور رسیدگی به پرونده شما در مورد دوره های سه ماهه به شما خواهد گفت.

هنگامیکه QR خود را تحويل دادید، این اطلاعات برای تعیین مقدار مزایای کوین غذایی که برای دوره سه ماهه بعدی می توانید دریافت کنید استفاده خواهد شد. برای مثال:

اگر یک QR را در ماه مارس تحويل دهید، درآمدی که در ماه فوریه داشته اید را گزارش خواهید کرد. همچنین هرگونه تغییرات در درآمد که انتظار دارید در ماه های آوریل، مه و ژوئن داشته باشید را گزارش خواهید کرد. اگر درآمد ماه فوریه تغییری نمی کند، کمک نقدی و یا مزایای کوین غذایی شما برای ماه های آوریل، مه و ژوئن با استفاده از همان درآمد و مخارج برای آن ماهها محاسبه خواهد شد. اگر درآمد و مخارج شما تغییر خواهد کرد، مأمور رسیدگی به پرونده شما از مقدار درآمد جدیدی که در ماه های آوریل، مه و ژوئن دریافت خواهید کرد استفاده کرده تا مقدار کمک نقدی و یا کوین غذایی را برای آن ماه ها محاسبه کند. این روش بودجه بندي آينده نگر خوانده می شود.

مقررات گزارش هر سه ماه یکبار اظهار می دارد که بایستی مسائل را در اوقات مشخصی گزارش کنید. به شما یک «ماه گزارش» برای هر دوره سه ماهه تخصیص داده خواهد شد. این دو مین ماه در هر دوره سه ماهه خواهد بود. برای مثال، اگر دوره سه ماهه شما ژانویه، فوریه و مارس است، «ماه گزارش» شما فوریه بوده و سرسیست گزارش شما روز پنجم ماه مارس خواهد بود. سرسیست گزارش همیشه پنجمین روز ماه بعد از ماه گزارش شما بوده و اگر تا روز پنجم ماه دریافت نشود، دیر محسوب خواهد شد. اگر 7 QR شما دیر برسد، بایستی هرگونه کمک نقدی و یا کوین غذایی که دریافت کردید ولی قرار نبود دریافت کنید را برگردانید.

بایستی همه درآمدها، تغییرات در تعداد افراد در خانوارتان، دارایی که توسط افراد در خانوار شما خریداری و یا فروخته شد و اطلاعات دیگر برای آن ماه را گزارش کنید به اضافه هرگونه تغییری در درآمد و مخارج که انتظار دارید در دوره سه ماه آینده اتفاق بیافتد.

اگر یک گزارش وضعیت مشمولیت سه ماهه (QR7) را تا آخر اولین روز کاری ماه بعد از ماهی که سرسیست گزارش شماست تحويل ندهید، مزایای خانوار شما متوقف خواهد شد.

- اگر یک بزرگسال سالم و توانا هستید که وابسته ندارد و ساعات کاری شما زیر 20 ساعت در هفته و یا 80 ساعت در ماه است.
- عضوی از خانوار شما برای اجتناب یک مجازات کیفری، بازداشت و یا جلس بعد از محکومیت و یا تخلف از آزادی مشروط و یا التزامی در حال اجتناب و یا فرار از قانون است.
- هر عضوی از خانواده که بعد از 22 اوت 1996 برای یک تخلف مربوط به مواد مخدر در رابطه با تولید، فروش یا توزیع مواد کنترل شده و یا هر فعالیتی در رابطه با این اقدامات غیرقانونی و یا کشت، برداشت و یا فرایند ماری جوانا و یا درگیر کردن یک فرد صغیر در فعالیت های فوق محکوم شده باشد، نمی تواند مزایای کوین غذایی دریافت کند.

نمی توانید موارد زیر را گزارش کنید:

- هنگامیکه بیماری جسمی و یا روانی فردی شروع و یا تمام می شود.
- هنگامیکه وضعیت شهرنشی، مهارت فردی شروع می شود و یا نامه، فرم و یا کارت جدیدی از USCIS (قبل از INS) بود) دریافت می کند.
- هنگامیکه در هزینه مراجعت از وابسته شما تغییراتی بوده است.
- هنگامیکه هر فردی که معلوم است و یا 60 سال یا بیشتر سن دارد در مخارج پزشکی تغییراتی داشته و یا مخارج جدید پزشکی دارد. اگر تأیید شود، ممکن است سهمیه شما دوباره محاسبه شود.
- هنگامیکه هر عضوی برای کودکی که در خانه زندگی نمی کند شروع به پرداخت حمایت از کودک بکند که دادگاه حکم کرده است.

نمی توانید تغییرات را به روش های زیر گزارش کنید:

- توسط پست، تلفن و یا شخصاً در دفتر کوین غذایی بخش داری؛ و یا
- با تحویل یک فرم گزارش تغییر در کوین غذایی خانوار (Food Stamp Household Change Report) DFA 377.5.

### **مزایای کوین غذایی تحولی (Transitional)**

اگر خانوار شما شروع به دریافت مزایای کوین غذایی تحولی می کند، لازم نیست در جین دریافت این مزایا گزارش کنید.

اگر مزایای کوین غذایی تحولی دریافت می کنید، می توانید دوباره درخواست کنید تا ببینید که آیا می توانید مزایای بیشتری دریافت کنید. اگر دوباره درخواست کنید و برای مزایای کوین غذایی عادی پذیرفته شوید، آنوقت همه مقررات گزارش عادی اعمال خواهد شد.

بعضی مواردی که گزارش داوطلبانه موجب بالا رفتن مزایای شما می شود شامل اینها می شوند:

- از دست دادن درآمد؛
- عضوی معلوم شده و یا به سن 60 سالگی می رسد؛
- عضوی شروع به پرداخت حمایت از کودکی می کند که دادگاه دستور داده است؛
- عضوی جدید در خانوار؛
- افزایش در هزینه مسکونی؛
- مخارج پزشکی.

اگر مزایای کوین غذایی دریافت می کنید و درآمد را به طور داوطلبانه گزارش می کنید که افزایش پیدا کرده و این درآمد بالای میزان درآمد ناخالص برای اندازه خانوار شماست، ممکن است که مزایای شما قطع شود.

بعضی مواردی که گزارش داوطلبانه موجب پایین رفتن مزایای شما در دوره سه ماهه بعدی می شود شامل اینها می شوند:

- کسب و یا افزایش درآمد؛
- کسی که درآمد ندارد خانه شما را ترک می کند؛
- کسی که درآمد ندارد در خانه شما فوت می کند؛
- کسی که درآمد دارد به خانه شما وارد می شود؛
- هزینه مسکن کاهش پیدا می کند.

نمی توانید تغییرات را در بین گزارش های سه ماهه به روش های زیر گزارش دهید:

- به دفتر کوین غذایی بخشداری توسط پست، تلفن و یا شخصاً اطلاع داده و یا یک گزارش وضعیت وسط دوره سه ماهه (Mid-Quarter Status Report) و یا QR را تحویل دهید.

### **تغییرات دیگر**

موقعیت های دیگری وجود دارد که بخشداری را ملزم خواهد کرد تا مزایای شما را در طول دوره سه ماهه که رخ می دهد کاهش و یا قطع کند. در اینجا چند مثال ذکر می شود:

- یک عضو خانوار محروم شده است؛
- کسی در خانوار شما در خانوار دیگری نیز مزایا دریافت می کند؛
- وضعیت برنامه امداد غذایی کالیفرنیا (California Food Assistance Program) تغییر می کند.
- یک بزرگسال سالم و توانا هستید که وابسته ندارد (ABAWD)؛ دریافت کننده کوین غذایی و تعداد ساعتی که کار و یا کارآموزی می کنند به کمتر از 20 ساعت در هفته و یا 80 ساعت در ماه تقلیل پیدا می کند.

### **گزارش تغییر**

اگر در یک خانوار گزارش تغییر هستید، لازم نخواهد بود که مقررات گزارش دوره سه ماهه را دنبال کنید. در عوض، پایستی تغییرات زیر را در ظرف ده روز گزارش کنید:

- اگر خانوار شما تغییری در منبع درآمد کسب شده ماهانه دارد و یا درآمد کسب شده ماهانه خانوار به میزان بیش از \$100.00 شروع، متوقف شده و یا تغییر یافته است.
- اگر خانوار شما تغییری در منبع درآمد کسب نشده ماهانه دارد و یا درآمد کسب نشده ماهانه خانوار به میزان بیش از \$50.00 شروع، متوقف شده و یا تغییر یافته است.
- منع درآمد هر فردی تغییر کرده است.

شما به خانه فرد دیگری نقل مکان می کنید و یا کسی به خانه شما آمده و یا آن را ترک می کند که شامل نژاد، کودکان دیگر، همسر و یا وابستگان و یا غیروابستگان دیگر می شود.

- هر فردی به نشانی دیگری نقل مکان می کند، فکر رفتن است و یا یک نشانی پستی دیگر می کیرد.
- جمع بیول نقد، سهام، اوراق قرضه و یا وجه دیگری خانوار شما بیش از \$2000 است (ویا بیش از \$3000 اگر کسی در خانوار شما 60 سال یا بیشتر سن دارد و یا معلوم است).
- اگر تغییری در میزان حمایت از کودکی که دادگاه حکم کرده وجود دارد که توسط یک عضو خانوار برای کودکی که در این خانه زندگی نمی کند پرداخت می شود.